



Міністэрства прамысловасці Рэспублікі Беларусь
 Адкрытае акцыянернае таварыства
 «МІНСКІ АўТАМАБІЛЬНЫ ЗАВОД» -
 кіруючая кампанія
 холдынгу «БЕЛАўТАМАЗ»
 (ААТ «МАЗ» - кіруючая кампанія
 холдынгу «БЕЛАўТАМАЗ»)
 вул. Сацыялістычная, 2, г. Мінск,
 220021, Рэспубліка Беларусь
 тэл.: (+375 17) 217 98 09, факс: (+375 17) 217 23 39
 р/р 3012017660020
 філіял № 511 ААТ «ААБ Беларусбанк», код 815
 вул. Даўгабродская, 1, г. Мінск, 220037

E-mail: office@maz.by www.maz.by

45-D/ 2014 г. № 142-14/305
 на № _____ ад _____ 20 г.

Министерство промышленности Республики Беларусь
 Открытое акционерное общество
 «МИНСКИЙ АВТОМОБИЛЬНЫЙ ЗАВОД» -
 управляющая компания
 холдинга «БЕЛАВТОМАЗ»
 (ОАО «МАЗ» - управляющая компания
 холдинга «БЕЛАВТОМАЗ»)
 ул. Социалистическая, 2, г. Минск,
 220021, Республика Беларусь
 тел.: (+375 17) 217 98 09, факс: (+375 17) 217 23 39
 р/с 3012017660020
 филиал № 511 ОАО «АСБ Беларусбанк», код 815
 ул. Долгобродская, 1, г. Минск, 220037

E-mail: office@maz.by www.maz.by

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt.
 Beszerzési és Közbeszerzési Főosztály
 dr. Papp Bernadett részére
 Rumbach Sebestyén utca 19-21.
 1075 Budapest

Email: bernadett.papp@bkk.hu

Fax: +36 1 235 1044

Tárgy: előzetes vitarendezési kérelem

Tisztelt Ajánlatkérő!

Alulírott, a MAZ "Minsk Automobile Plant", 2 Socialisticheskaya street, 220021 Minsk, Belarus Köztársaság alábbi előzetes vitarendezési kérelmet terjesztem elő a 2011. évi CVIII. törvény (Közbeszerzési törvény) 79. § (1) bekezdés b) pontja alapján a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt ajánlatkérő által megindított "A „Budapest villamos és trolibusz járműfejlesztés I. ütem” keretében a műszaki leírásnak megfelelő, 100%-ban alacsonypadlós, azonos típuscsaládba tartozó, új, min. 4 km folyamatos felsővezeték nélküli utasforgalmi üzemre alkalmas személyszállító csuklós és szóló trolibuszok beszerzése szállítási szerződés keretén belül” tárgyú, a TED-en 2013/S 235-407515 számon közzétett nyílt közbeszerzési eljárásban.

A MAZ a jelen kérelemmel érintett közbeszerzési eljárásban ajánlattevőként kíván részt venni, az ajánlati felhívást a TED-ről letöltötte és megvizsgálta.

Az ajánlati felhívás III.2.3) pontja a műszaki, illetve szakmai alkalmasság tekintetében a következőket írja:

„Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő (közös ajánlattevő) ha:

M1)

az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben összesen nem rendelkezik legalább az alábbi referencia munkákkal:

1. összesen legalább 15 db, új gyártású, 100%-ban alacsonypadlós*, az Európai Unió vagy az EFTA bármely országában kiadott, trolibusz típusengedéllyel vagy azzal egyenértékű engedéllyel rendelkező, trolibusz leszállítására és üzembe helyezésére vonatkozó referenciával/ referenciákkal,

és

2. leszállított és üzembe helyezett/üzembe helyezési engedéllyel rendelkező, összesen legalább 15 db, új gyártású, akkumulátorral és/vagy szuperkondenzátorral legalább 2 km folyamatos felsővezeték nélküli utasforgalmi üzemre alkalmas trolibusz jármű elektromos hajtásrendszerének szállítására vonatkozó referenciával/referenciákkal.”

Értelmezésünk szerint az M1)1. kapcsán megfogalmazott területi korlátozás (Európai Unió vagy az EFTA) nem vonatkozik az M1) 2. kapcsán megfogalmazott követelménybe, azaz Oroszország területén leszállított, bármilyen a fenti pontban felsorolt műszaki alkalmazással ellátott jármű referenciával megfelelünk az ajánlati felhívás M1) 2. követelményének.

Ha ezen álláspontunk téves, akkor úgy véljük, hogy az ajánlati felhívás rendelkezése versenytorzító és jogsértő, és ütközik a Közbeszerzési törvény 2. paragrafusába, különösen annak 2 bekezdésébe.

Amennyiben a fenti értelmzésünk nem helytálló és az az M1) 2. kapcsán is alkalmazandó az M1) 1. kapcsán megfogalmazott területi korlátozás, akkor a jogsértés orvoslása végett javasoljuk az ajánlati felhívás módosítását annak érdekében, hogy EU-n kívüli referenciával is meg tudjunk felelni

Deputy General Director for foreign affairs



V. Gončarik